

2006

Chemické výrobky používané pro úpravu vody určené k lidské spotřebě - Stříbrné soli pro občasné používání	ČSN EN 15030 75 5892
---	--------------------------------

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Silver salts for intermittent use

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Sels d'argent pour usage intermittent

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Silbersalze für den nicht systematischen Gebrauch

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15030:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze uvedené evropské normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15030:2006. It was translated by Czech Standard Institute. It has the same status as the official version.

The logo of the Czech Standard Institute (ČNI) consists of the letters 'čni' in a stylized, lowercase font, with a grey rectangular block to the right of the letters.	© Český normalizační institut, 2006 76744 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 1233 zavedena v ČSN EN 1233 (75 7425) Jakost vod - Stanovení chromu - Metody atomové absorpční spektrometrie

EN 1483 zavedena v ČSN EN 1483 (75 7439) Jakost vod - Stanovení rtuti

EN ISO 3696 zavedena v ČSN ISO 3696 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely - Specifikace a zkušební metody

EN ISO 5961 zavedena v ČSN EN ISO 5961 (75 7418) Jakost vod - Stanovení kadmia atomovou absorpční spektrometrií

EN ISO 10304-1 zavedena v ČSN EN ISO 10304-1 (75 7391) Jakost vod - Stanovení rozpuštěných fluoridů, chloridů, dusitanů, fosforečnanů, bromidů, dusičnanů a síranů metodou kapalinové chromatografie iontů - Část 1: Metoda pro málo znečištěné vody

EN ISO 11885 zavedena v ČSN EN ISO 11885 (75 7387) Jakost vod - Stanovení 33 prvků atomovou emisní spektrometrií s indukčně vázaným plazmatem (ICP AES)

EN ISO 11969 zavedena v ČSN EN ISO 11969 (75 7403) Jakost vod - Stanovení arsenu - Metoda atomové absorpční spektrometrie (technika hydridů)

ISO 3165 dosud nezavedena

ISO 6206 dosud nezavedena

ISO 8213 dosud nezavedena

ISO 8288 zavedena v ČSN ISO 8288 (75 7382) Jakost vod - Stanovení kobaltu, niklu, mědi, zinku, kadmia a olova - Metody plamenové absorpční atomové spektrometrie

ISO 9965 zavedena v ČSN ISO 9965 (75 7480) Jakost vod - Stanovení selenu - Metoda atomové absorpční spektrometrie (technika hydridů)

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 5961 (75 7418) Jakost vod - Stanovení kadmia atomovou absorpční spektrometrií

ČSN EN ISO 10304-2 (75 7391) Jakost vod - Stanovení rozpuštěných aniontů metodou kapalinové chromatografie iontů - Část 2: Stanovení bromidů, chloridů, dusičnanů, dusitanů, orthofosforečnanů a síranů v odpadních vodách

ČSN EN ISO 13395 (75 7456) Jakost vod - Stanovení dusitanového dusíku a dusičnanového dusíku a sumy obou průtokovou analýzou (CFA a FIA) se spektrofotometrickou detekcí

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k článkům 3.3.3 a 5.2.3.1.3.4 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: HYDROPROJEKT CZ a.s., Praha, IČ 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK č. 94 Vodárenství a TNK č. 104 Jakost vod

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 15030
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Březen 2006

ICS 71.100.80

Chemické výrobky používané pro úpravu vody určené k lidské spotřebě -
Stříbrné soli pro občasné používání
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption -
Silver salts for intermittent use

Produits chimiques utilisés pour de l'eau destinée à la consommation humaine - Sels d'argent pour usage intermittent	Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Silbersalze für den nicht systematischen Gebrauch
--	--

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-02-03.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 15030:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Úvod

.....
..... 6

1 Předmět
normy

.....
.. 7

2 Citované normativní
dokumenty.....

7

3
Popis

.....
..... 8

4 Kritéria
čistoty

.....
..... 9

5 Metody
zkoušení

.....
10

6 Označování - Přeprava -
Skladování.....

12

Příloha A (informativní) Všeobecné informace o stříbrných
solích..... 15

Příloha B (normativní) Všeobecná bezpečnostní

pravidla..... 16

Příloha C (normativní) Zdravotní a bezpečnostní opatření a ochrana prostředí v chemické laboratoři..... 17

Bibliografie

..... 18

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 15030:2006) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 164 „Vodárenství“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2006.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

Úvod

K případným nepříznivým účinkům výrobku, uvedeného v této evropské normě, na jakost vody určené k lidské spotřebě:

- a) tato norma neposkytuje žádné informace o možných omezeních v používání tohoto výrobku v zemi, která je členem EU nebo EFTA;
- b) předpokládá se, že do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, stávající národní předpisy týkající se používání a/nebo vlastností tohoto výrobku zůstávají v platnosti.

POZNÁMKA 1 Shoda s touto normou neznámá automatický souhlas s užíváním výrobku v kterékoliv členské zemi EU nebo EFTA. Používání výrobku stanoveného touto evropskou normou podléhá regulaci nebo řízení národními úřady.

POZNÁMKA 2 Voda, která byla zabezpečena stříbrem, by měla splňovat zákonné požadavky před přidáním stříbrné sole, zvláště z mikrobiologického hlediska.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato evropská norma platí pro dusičnan a síran stříbrný používané pro občasné hygienické zabezpečení vody určené k lidské spotřebě na úpravkách vody včetně rozvodů, vody pro přípravu potravin, balené vody a vody uchovávané v uzavřených systémech (např. při zásobování vodou v dálkových vozidlech, na lodích a v letadlech).

Stříbrné soli se přidávají, aby se zabránilo rozmnožování mikroorganismů ve vodě během skladování nebo v připojených zásobovacích systémech.

Tato evropská norma popisuje vlastnosti a předepisuje požadavky na stříbrné soli a odkazuje na analytické metody. Podává informace o jejich použití při úpravě vody. Stanoví rovněž pravidla bezpečného zacházení a používání stříbrných solí (viz přílohu B).

-- Vynechaný text --